

-8-
Dodatek č. 1999/205/14
ke smlouvě č. 1999/205



DODATEK č. 17

MUORP002679M

ke smlouvě č. 1999/14/0002/DOD/205 o nájmu nebytových prostorů v objektu čp. 796,
ul. Osvobození, 735 14 Orlová – Lutyně ze dne 21. 4. 1999,
(č. sml. ČS v SAP : 6000000859, evid. č. sml. v ČS 2009/2340/498)

Pronajímatel: město Orlová, zastoupené MUDr. Jiřím Michalíkem, starostou
Pověřen k podpisu: Ing. Jaroslav Vaněk, vedoucí odboru správy majetku města
Sídlo: Orlová-Lutyně, Osvobození 796, 735 14
IČ: 00297577
DIČ: CZ00297577
Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Orlová, č. ú. 107216397/0300
(dále jen "pronajímatel")

a

Nájemce: Česká spořitelna, a. s.
Sídlo: Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4
společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171
Zastoupená: JUDr. Ing. Michalem Kalousem, ředitelem odboru řízení nemovitostí, úsek 2300, centrála v Praze
Františkem Kolaříkem, business konzultantem, odbor 2310, centrála v Praze
IČ: 45244782
DIČ: CZ45244782
Dodací adresa pro poštovní zásilky: Česká spořitelna, a.s., odbor 2310, Budějovická 1912/64b, PSČ 140 00, Praha 4, Email: [REDACTED]
(dále jen „nájemce“)

Výše uvedené smluvní strany se dohodly v souladu s § 12.1. a v souladu s § 18.1. na změně smlouvy č. 1999/14/0002/DOD/205 (staré číslo smlouvy 205/99) o nájmu nebytových prostorů ze dne 21. 4. 1999, ve znění Dodatků č. 1 – 16, dále jen „smlouva“.

I.

Tímto dodatkem č. 16 se ruší znění § 11.3. smlouvy a nahrazuje se takto:
Úředně stanovená míra inflace za rok 2011 činí 1,9 %.

§ 11.3. Roční nájemné sjednané dohodou smluvních stran činí :
379,77 m² x 1.801,56 Kč (zaokrouhleně) **684.180,- Kč bez DPH**
Jednotlivé měsíční splátky činí : **57.015,- Kč bez DPH**
Doplatek na nájemném za prošlé období - leden až květen 2012
(1.063 x 5 = **5.315,- Kč bez DPH**) bude uhrazen spolu s měsíční splátkou za měsíc červen 2012.

II.

Veškerá ostatní ustanovení smlouvy o nájmu nebytových prostorů ze dne 21. 4. 1999, ve znění Dodatků č. 1 -16 zůstávají nezměněna.

III.

Dodatek vstupuje v platnost podpisem obou smluvních stran a nabývá účinnosti od 1. 6. 2012.

IV.

Tento Dodatek č. 17 je sepsán ve čtyřech stejnopisech, každá strana obdrží dvě vyhotovení.


V Orlové dne

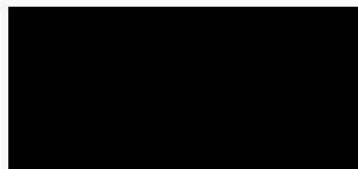
31. 05. 2012


V Praze dne : 22.5.2012

Pronajímatel:

Nájemce:


Ing. Jaroslav Vaněk
vedoucí odboru


JUDr. Ing. Michal Kalhous
ředitelem odboru řízení nemovitostí
úsek 2300, centrála v Praze


František Kolarík
Business konzultant
odbor 2310, centrála v Praze